



# SAFEGUARDING

## Zasady dotyczące Ochrony Bezpieczeństwa Dzieci i Dorosłych ARCHIDIECEZJA ARMAGH

*Archidiecezja Armagh* jako integralna część Kościoła Katolickiego w Irlandii uznaje i wspiera godność i prawa wszystkich ludzi oraz angażuje się by zagwarantować im bezpieczeństwo i ich dobro oraz podejmuje współpracę ze wszystkimi dla osiągnięcia tego celu. Archidiecezja Armagh jako integralna część Kościoła Katolickiego uznaje każdą osobę za dar Boży, ceni i zachęca wszystkich do aktywnego udziału we wszystkich zajęciach, które wzmocnią ich duchowy, fizyczny, emocjonalny, intelektualny i społeczny rozwój.

**Archidiecezja Armagh** (włącznie z osobami duchowym, zakonnymi, pracownikami, wolontariuszami i pozostałymi współpracownikami Kościoła) ma obowiązek chronić dzieci i dorosłych przed wszelkim zagrożeniem poprzez promowanie tego, co służy ich dobru, zdrowiu i rozwojowi w bezpiecznym i troskliwym otoczeniu zgodnie z ich najlepszym interesem oraz zapobiegać ich wykorzystywaniu.

Każdy poszukujący duszpasterskiego wsparcia archidiecezji odnośnie zagadnień ochrony może to uczynić poprzez kontakt z miejscowymi księżmi bądź też poprzez bezpośredni kontakt z Diecezjalnym Ośrodkiem Ochrony Bezpieczeństwa Dzieci i Dorosłych (the **Diocesan Safeguarding Office**) pod numerem **028/048 3752 5592**

### KONTAKT DO PERSONELU W RAZIE OBAW O DOBRO I BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I DOROSŁYCH

#### Diecezjalnie Wyznaczone Osoby Pierwszego Kontakt:

##### **Aidan Gordon**

Tel: 078 4110 1687 (NI) 0044 78 4110 1687 (ROI)

E-mail: [safeguardingdirector@archdioceseofarmagh.com](mailto:safeguardingdirector@archdioceseofarmagh.com)

##### **Eleanor Kelly**

Tel: 075 8432 3138 (NI) 0044 75 8432 3138 (ROI)

E-mail: [ekelly@archdioceseofarmagh.com](mailto:ekelly@archdioceseofarmagh.com)

#### **IRLANDIA PÓŁNOCNA**

##### **PSNI:**

101

999 (nagłowyypadki)

##### **Southern Health & Social Care Trust (HSC):**

0800 783 7745 (dzieci) 028 3756 4423 (dorośli)

**Regional Emergency Social Work Service (RESWS):**

028 9504 9999

#### **IRLANDIA (REPUBLIKA)**

##### **An Garda Síochána:**

Dundalk: 042 933 5577

Drogheda: 041 987 4200

Ardee: 041 685 3222

##### **Garda 24 Hour Free Phone Reporting Line:**

1800 555 222

**TUSLA (Child & Family Agency):**

042 939 2200

#### **Parafialni Przedstawiciele Ochrony Bezpieczeństwa Dzieci i Dorosłych:**